

CTY CP XUẤT NHẬP KHẨU  
Y TẾ DOMESCO  
DOMESCO MEDICAL IMPORT-  
EXPORT JSC

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM  
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc  
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM  
*Independence - Freedom - Happiness*

Số/No.: 26 /HĐQT- DMC

TP Cao Lãnh, ngày 03 tháng 11 năm 2017  
Cao Lãnh City, 03 November, 2017

**CÔNG BỐ THÔNG TIN  
TRÊN CÔNG THÔNG TIN ĐIỆN TỬ  
CỦA ỦY BAN CHỨNG KHOÁN NHÀ  
NƯỚC VÀ SGDCK TP.HCM**

**DISCLOSURE OF INFORMATION ON  
THE STATE SECURITIES  
COMMISSION'S PORTAL AND  
HOCHIMINH STOCK EXCHANGE'S  
PORTAL**

**Kính gửi/** - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước/ *The State Securities Commission*  
**To:** - Sở Giao dịch chứng khoán TP.HCM/ *Hochiminh Stock Exchange*

- Tên tổ chức/ *Organization name:* Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu Y tế DOMESCO/  
DOMESCO Medical Import- Export Joint Stock Corporation.
  - Mã chứng khoán / *Securities symbol:* DMC
  - Địa chỉ trụ sở chính/ *Address:* 66- Quốc lộ 30- P. Mỹ Phú – TP Cao Lãnh- Đồng Tháp/  
No. 66 - National Road 30 - My Phu Ward - Cao Lanh City - Dong Thap Province
  - Điện thoại/ *Telephone:* 02773 852 278
  - Fax: 02773 851 270
  - Người thực hiện công bố thông tin/ *Submitted by:* ông Nguyễn Văn Hóa  
Chức vụ/ *Position:* Phó Tổng giám đốc/ Vice General Director
- Loại thông tin công bố:  định kỳ  bất thường  24h  theo yêu cầu  
*Information disclosure type:*  Periodic  Irregular  24 hours  On demand

**Nội dung thông tin công bố (\*)/ Content of Information disclosure (\*):**

Ngày 02 và 03/11/2017 Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu Y tế DOMESCO đã nhận được đơn xin từ nhiệm tư cách Thành viên Hội đồng quản trị (“HĐQT”) Công ty như sau:

- Ông Nguyễn Chí Thành – Chủ tịch HĐQT Công ty  
Lý do từ nhiệm: Tổng Công ty Đầu tư và Kinh doanh Vốn Nhà Nước thay thế người đại diện vốn tại Domesco
- Ông Sean Philip Shrimpton – Thành viên HĐQT Công ty  
Lý do từ nhiệm : không còn tham gia hoạt động của CFR International SPA tại Việt Nam
- Ông Aamer Mahmud Malik – Thành viên HĐQT Công ty  
Lý do từ nhiệm: không còn tham gia hoạt động của CFR International SPA tại Việt Nam



On 02<sup>nd</sup> and 03<sup>rd</sup> November, 2017 DOMESCO Medical Import- Export Joint Stock Corporation received the resignation letters as Board of management members of below members:

- Mr. Nguyễn chí Thành – Chairman of Domesco  
Reason: State Capital Investment Corporation (SCIC) changes SCIC capital's representative at Domesco
- Mr. Sean Philip Shrimpton – Board of management of Domesco  
Reason: He is no longer involved in the operation of CFR Vietnam
- Mr. Aamer Mahmud Malik – Board of management of Domesco  
Reason: He is no longer involved in the operation of CFR Vietnam

Thông tin này đã được công bố trên trang thông tin điện tử của công ty vào ngày 03/11/2017 tại đường dẫn : <http://domesco.com/quan-he-nha-dau-tu/quan-he-co-dong.html>  
*This information was disclosed on Company/Fund's Portal on date 03/11/2017 Available at: <http://domesco.com/quan-he-nha-dau-tu/quan-he-co-dong.html>*

Tôi cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố./  
*I declare that all information provided in this paper is true and accurate; I shall be legally responsible for any misrepresentation.*

*Tài liệu đính kèm/Attachment:  
Thư từ nhiệm của Ông Nguyễn Chí Thành; Ông Sean Philip Shrimpton; Ông Aamer Mahmud Malik /  
The resignation letters of Mr. Nguyen Chi Thanh; Mr. Sean Philip Shrimpton ; Mr. Aamer Mahmud Malik*

**TỔNG GIÁM ĐỐC**  
**GENERAL DIRECTOR**



Lương Thị Hương Giang



**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**  
**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**

\*\*\*

**ĐƠN XIN TỪ NHIỆM**

Kính gửi: Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Xuất nhập khẩu y tế Domesco

Tôi là: Nguyễn Chí Thành

Sinh ngày: 29/5/1972

Số CMND: 001072002368 do Cục cảnh sát DKQL lưu trú và DLQG về dân cư cấp ngày 21/10/2014

Là Chủ tịch Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Xuất nhập khẩu y tế Domesco

Do cổ đông Tổng công ty Đầu tư và kinh doanh vốn nhà nước thay thế Người đại diện vốn tại Công ty cổ phần Xuất nhập khẩu y tế Domesco, tôi làm Đơn này gửi đến Hội đồng quản trị Công ty cổ phần Xuất nhập khẩu y tế Domesco xin từ nhiệm chức vụ Chủ tịch và ủy viên Hội đồng quản trị Công ty kể từ ngày được Đại hội đồng cổ đông thông qua.

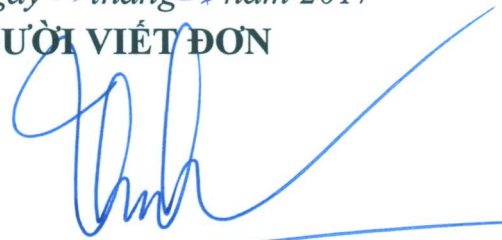
Tôi xin chân thành cảm ơn Hội đồng quản trị Công ty đã hỗ trợ tôi hoàn thành nhiệm vụ trong thời gian vừa qua. Kính chúc Công ty ngày càng phát triển.

Trân trọng./.



Hà nội, ngày 03 tháng 11 năm 2017

**NGƯỜI VIẾT ĐƠN**



**Nguyễn Chí Thành**

**CÔNG TY CP XNK Y TẾ DOMESCO  
DOMESCO MEDICAL IMPORT EXPORT JOINT STOCK CORPORATION**

**ĐƠN XIN THÔI GIỮ CHỨC VỤ THÀNH VIÊN HĐQT  
APPLICATION FOR RESIGNATION FROM BOM MEMBER POSITION**

**Kính gửi/ Attention**

**Hội đồng Quản trị (“HĐQT”)/ Board of Management (“BOM”)**

Họ tên/ Name: Sean Philip Shrimpton

Chức vụ/ Position: Thành viên HĐQT của Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu Y tế DOMESCO/ BOM member of DOMESCO Medical Import Export Joint Stock Corporation

Tôi xin thôi giữ chức vụ thành viên HĐQT kể từ ngày HĐQT thông qua nghị quyết phê chuẩn việc bổ nhiệm người kế nhiệm tôi

I wish to resign from my position as Board of Management Member effective upon the BOM passing a resolution appointing my successor.

Lý do (nêu rõ lý do): Tôi không còn tham gia hoạt động của CFR tại Việt Nam  
Reason (please specify): I am no longer involved in the operation of CFR Vietnam.

Tôi hoàn toàn tự nguyện xin thôi việc / My resignation is totally voluntary.

Tôi cam kết chịu mọi trách nhiệm pháp lý nếu cố ý dùng những thông tin mật, kiến thức chuyên môn ghi nhận được trong thời gian làm việc cho công ty vào mục đích gây thiệt hại cho Công ty.

I pledge to assume all liabilities if intentionally make use of the confidential information and professional knowledge obtained during my tenure with the company to cause losses to the Company.

Ngày/ Date: ngày/date 02...tháng/month 11 năm/ year 2017

Người làm đơn/ Resigner



Name: Sean Shrimpton

**CÔNG TY CP XNK Y TẾ DOMESCO  
DOMESCO MEDICAL IMPORT EXPORT JOINT STOCK CORPORATION**

**ĐƠN XIN THÔI GIỮ CHỨC VỤ THÀNH VIÊN HĐQT  
APPLICATION FOR RESIGNATION FROM BOM MEMBER POSITION**

**Kính gửi/ Attention**

**Hội đồng Quản trị (“HĐQT”)/ Board of Management (“BOM”)**

Họ tên/ Name: Aamer Mahmud Malik

Chức vụ/ Position: Thành viên HĐQT của Công ty Cổ phần Xuất nhập khẩu Y tế DOMESCO/ BOM member of DOMESCO Medical Import Export Joint Stock Corporation

Tôi xin thôi giữ chức vụ thành viên HĐQT kể từ ngày HĐQT thông qua nghị quyết phê chuẩn việc bổ nhiệm người kế nhiệm tôi

I wish to resign from my position as Board of Management Member effective upon the BOM passing a resolution appointing my successor.

Lý do (nêu rõ lý do): Tôi không còn tham gia hoạt động của CFR tại Việt Nam

Reason (please specify): I am no longer involved in the operation of CFR Vietnam.

Tôi hoàn toàn tự nguyện xin thôi việc / My resignation is totally voluntary.

Tôi cam kết chịu mọi trách nhiệm pháp lý nếu cố ý dùng những thông tin mật, kiến thức chuyên môn ghi nhận được trong thời gian làm việc cho công ty vào mục đích gây thiệt hại cho Công ty.

I pledge to assume all liabilities if intentionally make use of the confidential information and professional knowledge obtained during my tenure with the company to cause losses to the Company.

Ngày/ Date: ngày/date .02...tháng/month // năm/ year 2017

Người làm đơn/ Resigner



Name: Aamer Mahmud Malik